

# DIE NEUE BRÜCKE

Das Amtsblatt der Lutherstadt Wittenberg



Samstag, 27. Mai 2023  
ab 20 Uhr

## Blaue Stunde am Schwanenteich

Ab 20 Uhr  
kulinarische Köstlichkeiten und  
musikalische Klänge zur Einstimmung

Ab 21 Uhr  
farbenfrohes Fontänenspiel  
auf dem Wasser, begleitet von  
Vivaldis „Vier Jahreszeiten“

Eintritt frei!

Bringen Sie gerne Ihre Picknickdecke mit.

Costa, Diva und auch Gordon  
freuen sich auf Ihren Besuch und  
kleine Spenden für ein künftiges  
Schwanenhaus und leckeres Futter.



LUTHERSTADT  
WITTENBERG

- Änderungen vorbehalten -

Die Veranstalterin fertigt auf dieser Veranstaltung Foto- und/oder Videoaufnahmen zu journalistischen Zwecken und/oder zur Dokumentation an. Mit dem Besuch der Veranstaltung bestätigen Sie hierfür Ihr Einverständnis.

© Stadtverwaltung Wittenberg, www.wittenberg.de

Amtliche  
Bekanntmachungen

**Seite 2**

• Tagesordnungen der  
politischen Gremien

**Seite 2**

• Abstimmungen und Wahlen in  
den politischen Gremien

**Seite 4**

• Ausschreibungen

**Seite 6**

• Amt für Landwirtschaft,  
Flurneuordnung und Forsten Anhalt:  
Bodenordnungsverfahren Kakau

**Seite 8**

Aktuelles  
aus dem Rathaus

**Seite 8**

Die Ortsteile

**Seite 11**

Informationen der  
kommunalen Unternehmen

**Seite 12**

Informationen  
aus den Behörden

**Seite 13**

Institutionen und  
Vereine

**Seite 14**

## Amtliche Bekanntmachungen

### Tagesordnungen der politischen Gremien

Am **Montag, dem 22.05.2023** findet um **15:00 Uhr** die öffentl./nichtöffentliche **außerplanmäßige Sitzung des Betriebsausschusses Entwässerungsbetrieb** der Lutherstadt Wittenberg statt.

Ort: Beratungsraum Békéscsaba des Neuen Rathauses  
(1. Etage), Lutherstraße 56, 06886 Lutherstadt Wittenberg

#### Tagesordnung

##### Öffentlicher Teil:

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der fehlenden Mitglieder des Ausschusses und der Beschlussfähigkeit
2. Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
3. Entscheidung über Einwendungen zur Niederschrift und Abstimmung über die Niederschrift des öffentlichen Teils der 8. Sitzung vom 24.10.2022
4. Einwohnerfragestunde (Beginn: 15:00 Uhr)
5. Zweckvereinbarung mit dem Wasser- und Abwasserzweckverband Elbe-Elster-Jessen (WAZV) über die Zusammenarbeit zur gemeinschaftlichen Reinigung von Abwasser aus Teilen des Verbandsgebietes des WAZV in der Kläranlage des Entwässerungsbetriebes  
Vorlage: BV-278/2023 (vorberatend)
6. Anfragen zu Informationsvorlagen, allgemeine Anfragen und Anregungen sowie Mitteilungen der Betriebsleitung

##### Nichtöffentlicher Teil:

7. Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
8. Entscheidung über Einwendungen zur Niederschrift und Abstimmung über die Niederschrift des nichtöffentlichen Teils der 8. Sitzung vom 24.10.2022
9. Anfragen zu Informationsvorlagen, allgemeine Anfragen und Anregungen sowie Mitteilungen der Betriebsleitung

*Torsten Zugehör*  
Ausschussvorsitzender

Am **Donnerstag, dem 25.05.2023** findet um **16:00 Uhr** die öffentl./nichtöffentliche **38. Sitzung des Stadtrates** der Lutherstadt Wittenberg statt.

Ort: Stadthaus, Mauerstraße 18, 06886 Lutherstadt Wittenberg

#### Tagesordnung

##### Öffentlicher Teil:

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der fehlenden Mitglieder des Stadtrates und der Beschlussfähigkeit
2. Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
3. Entscheidung über Einwendungen zu den Niederschriften und Abstimmung über die Niederschriften des öffentlichen Teils folgender Sitzungen:
  - 36. Sitzung vom 29.03.2023
  - 37. Sitzung vom 26.04.2023
4. Informationen des Oberbürgermeisters
5. Informationen des Vorsitzenden, aus den Ausschüssen und Fraktionen, der fraktionslosen Stadtratsmitglieder sowie der Ortsbürgermeister
6. Einwohnerfragestunde (Beginn: 16:20 Uhr)

7. Satzung über die Regelung des Kostenersatzes für Leistungen der Freiwilligen Feuerwehren der Lutherstadt Wittenberg (Feuerwehrgebührensatzung - FeuerGebS)  
Vorlage: BV-225/2023 (beschließend)
8. Überörtliche Prüfung mit dem Schwerpunkt: Dokumentation der Beitrags- und Entgelterhebung, insbesondere der Beitrags- und Entgeltausfälle für öffentliche Einrichtungen der Abwasser- und Niederschlagswasserbeseitigung sowie der Trinkwasserversorgung  
Vorlage: BV-248/2023 (beschließend)
9. Kreditrahmenbeschluss 2023 des Entwässerungsbetriebes Lutherstadt Wittenberg  
Vorlage: BV-265/2023 (beschließend)
10. Zweckvereinbarung mit dem Wasser- und Abwasserzweckverband Elbe-Elster-Jessen (WAZV) über die Zusammenarbeit zur gemeinschaftlichen Reinigung von Abwasser aus Teilen des Verbandsgebietes des WAZV in der Kläranlage des Entwässerungsbetriebes  
Vorlage: BV-278/2023 (beschließend)
11. Bebauungsplan O4 Wohnbebauung Zahnaer Straße Teilplan B/Entwurfsbeschluss  
Vorlage: BV-266/2023 (beschließend)
12. Anfragen zu Informationsvorlagen, allgemeine Anfragen und Anregungen

##### Nichtöffentlicher Teil:

13. Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
14. Entscheidung über Einwendungen zu den Niederschriften und Abstimmung über die Niederschriften des nichtöffentlichen Teils folgender Sitzungen:
  - 36. Sitzung vom 29.03.2023
  - 37. Sitzung vom 26.04.2023
15. Anfragen zu Informationsvorlagen, allgemeine Anfragen, Anregungen und Mitteilungen

*Franziska Buse*  
Stadtratsvorsitzende

Am **Dienstag, dem 30.05.2023** findet um **17:00 Uhr** die öffentl./nichtöffentliche **13. Sitzung des Betriebsausschusses Kommunale Bildungseinrichtungen** der Lutherstadt Wittenberg statt.

Ort: Beratungsraum Békéscsaba des Neuen Rathauses  
(1. Etage), Lutherstraße 56, 06886 Lutherstadt Wittenberg

#### Tagesordnung

##### Öffentlicher Teil:

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der fehlenden Mitglieder des Ausschusses und der Beschlussfähigkeit
2. Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
3. Entscheidung über Einwendungen zur Niederschrift und Abstimmung über die Niederschrift des öffentlichen Teils der 12. Sitzung vom 15.11.2022
4. Einwohnerfragestunde (Beginn: 17:00 Uhr)
5. Vertretungsregelung für den Eigenbetrieb Kommunale Bildungseinrichtungen bei Verhinderung der Betriebsleiterin  
Vorlage: BV-213/2023 (beschließend)
6. 1. Änderung der Bibliotheksgebührensatzung der Stadtbibliothek der Lutherstadt Wittenberg  
Vorlage: BV-214/2023 (vorberatend)
7. 1. Änderung der Bibliothekssatzung der Stadtbibliothek der Lutherstadt Wittenberg  
Vorlage: BV-215/2023 (vorberatend)
8. Anfragen zu Informationsvorlagen, allgemeine Anfragen und Anregungen sowie Mitteilungen der Betriebsleitung

**Nichtöffentlicher Teil:**

9. Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
10. Entscheidung über Einwendungen zur Niederschrift und Abstimmung über die Niederschrift des nichtöffentlichen Teils der 12. Sitzung vom 15.11.2022
11. Anfragen zu Informationsvorlagen, allgemeine Anfragen und Anregungen sowie Mitteilungen der Betriebsleitung

*Torsten Zugehör*  
Ausschussvorsitzender

Am **Dienstag, dem 30.05.2023** findet um **19:00 Uhr** die öffentl./nichtöffentliche **32. Sitzung des Ortschaftsrates Kropstädt** der Lutherstadt Wittenberg statt.

Ort: Bürgerzentrum, Am Schlosspark 25, 06889 Lutherstadt Wittenberg

**Tagesordnung****Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der fehlenden Mitglieder des Ortschaftsrates und der Beschlussfähigkeit
2. Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
3. Entscheidung über Einwendungen zur Niederschrift und Abstimmung über die Niederschrift der 31. Sitzung vom 02.05.2023
4. Einwohnerfragestunde (Beginn: 19:00 Uhr)
5. Ortschaftsbudget
6. Anfragen zu Informationsvorlagen, allgemeine Anfragen und Anregungen

**Nichtöffentlicher Teil:**

7. Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
8. Entscheidung über Einwendungen zur Niederschrift und Abstimmung über die Niederschrift des nichtöffentlichen Teils der 28. Sitzung vom 10.01.2023
9. Beschluss über die Neuvergabe der Wasserkonzessionen für die Ortschaften Abtsdorf, Boßdorf, Kropstädt und Straach  
Vorlage: BV-277/2023 (anzuhören)
10. Anfragen zu Informationsvorlagen, allgemeine Anfragen und Anregungen

*Enrico Schulze*  
Ortsbürgermeister

Am **Mittwoch, dem 31.05.2023** findet um **18:00 Uhr** die öffentl./nichtöffentliche **33. Sitzung des Ortschaftsrates Reinsdorf** der Lutherstadt Wittenberg statt.

Ort: Dorfgemeinschaftshaus/Feuerwehr OT Braunsdorf, Versammlungsraum, Am Teich 8, 06889 Lutherstadt Wittenberg

**Tagesordnung****Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der fehlenden Mitglieder des Ortschaftsrates und der Beschlussfähigkeit
2. Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
3. Entscheidung über Einwendungen zur Niederschrift und Abstimmung über die Niederschrift des öffentlichen Teils der 32. Sitzung vom 03.05.2023

4. Einwohnerfragestunde (Beginn: 18:00 Uhr)
5. Besprechung der kulturellen Aktivitäten im Ort
6. Ortschaftsbudget
7. Anfragen zu Informationsvorlagen, allgemeine Anfragen und Anregungen

**Nichtöffentlicher Teil:**

8. Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
9. Entscheidung über Einwendungen zur Niederschrift und Abstimmung über die Niederschrift des nichtöffentlichen Teils der 32. Sitzung vom 03.05.2023
10. Anfragen zu Informationsvorlagen, allgemeine Anfragen und Anregungen

*Reinhard Rauschnig*  
Ortsbürgermeister

Am **Mittwoch, dem 31.05.2023** findet um **19:00 Uhr** die öffentl./nichtöffentliche **34. Sitzung des Ortschaftsrates Boßdorf** der Lutherstadt Wittenberg statt.

Ort: Gemeindebüro Boßdorf, Boßdorfer Dorfstraße 17, 06889 Lutherstadt Wittenberg

**Tagesordnung****Öffentlicher Teil:**

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung, der fehlenden Mitglieder des Ortschaftsrates und der Beschlussfähigkeit
2. Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
3. Entscheidung über Einwendungen zu den Niederschriften und Abstimmung über die Niederschriften folgender Sitzungen:
  - 32. Sitzung vom 05.04.2023
  - Beschlussfassung im elektronischen Verfahren vom 11.04. bis 26.04.2023
  - 33. Sitzung vom 03.05.2023
4. Einwohnerfragestunde (Beginn: 19:00 Uhr)
5. Ortschaftsbudget
6. Anfragen zu Informationsvorlagen, allgemeine Anfragen und Anregungen

**Nichtöffentlicher Teil:**

7. Entscheidung über Änderungsanträge zur Tagesordnung und Feststellung der Tagesordnung
8. Entscheidung über Einwendungen zur Niederschrift und Abstimmung über die Niederschrift des nichtöffentlichen Teils der 29. Sitzung vom 11.01.2023
9. Beschluss über die Neuvergabe der Wasserkonzessionen für die Ortschaften Abtsdorf, Boßdorf, Kropstädt und Straach  
Vorlage: BV-277/2023 (anzuhören)
10. Anfragen zu Informationsvorlagen, allgemeine Anfragen und Anregungen

*Werner Matthes*  
Ortsbürgermeister

## Bürgerinfoportal der Lutherstadt Wittenberg

Informationen zu den Inhalten der Sitzungen der politischen Gremien finden Sie im Bürgerinfoportal der Lutherstadt Wittenberg unter <https://ratsinfo.wittenberg.de/bi/info.asp>.

## Abstimmungen und Wahlen in den politischen Gremien

### Elektronisches Verfahren des Ortschaftsrates Boßdorf vom 11.04.2023 bis 26.04.2023

#### Grünpflege in der Ortschaft Boßdorf 2023 Beschluss-Nr.: ORB/34-UV10-23

1. Der Ortschaftsrat Boßdorf beschließt die Grünflächenpflege inkl. der Unterhaltung und Ergänzung der dazugehörigen Ausstattungsgegenstände im Haushaltsjahr 2023 mit bis zu 29.600,00 Euro aus dem Ortschaftsbudget (Unterhaltung des sonstigen unbeweglichen Vermögens – 551102.522161) zu finanzieren.
2. Der Ortsbürgermeister wird vom Ortschaftsrat beauftragt, die einzelnen Maßnahmen mit der Verwaltung abzustimmen.

#### Abstimmungsergebnis:

Einstimmig angenommen

Ja-Stimmen: 5  
Nein-Stimmen: 0  
Enthaltungen: 0

### Elektronisches Verfahren des Ortschaftsrates Seegrehna vom 11.04.2023 bis 25.04.2023

#### Freigabe von Mitteln aus dem Ortschaftsbudget Seegrehna 2023 für Kleinstreparaturen Beschluss-Nr.: ORS/46-UV12-23

Der Ortschaftsrat Seegrehna beschließt, vorbehaltlich der Genehmigung der Haushaltssatzung für das Jahr 2023, bis zu 250 Euro aus dem Ortschaftsbudget 2023 für Kleinstreparaturen zu verwenden.

#### Abstimmungsergebnis:

Einstimmig angenommen

Ja-Stimmen: 4  
Nein-Stimmen: 0  
Enthaltungen: 0

#### Grünpflege in der Ortschaft Seegrehna 2023 Beschluss-Nr.: ORS/47-UV12-23

1. Der Ortschaftsrat Seegrehna beschließt die Grünflächenpflege im Haushaltsjahr 2023 mit bis zu 15.400,00 Euro aus dem Ortschaftsbudget (Unterhaltung des sonstigen unbeweglichen Vermögens – 551102.522153) zu finanzieren.
2. Der Ortsbürgermeister wird vom Ortschaftsrat beauftragt, die einzelnen Maßnahmen mit der Verwaltung abzustimmen.

#### Abstimmungsergebnis:

Einstimmig angenommen

Ja-Stimmen: 4  
Nein-Stimmen: 0  
Enthaltungen: 0

#### Freigabe von Mitteln aus der Einwohnerpauschale Seegrehna für Veranstaltungen 2023 Beschluss-Nr.: ORS/48-UV12-23

Der Ortschaftsrat Seegrehna beschließt, bis zu 2.500,00 € für das Frühlings- und die Sommerfeste, für die Vereinssporttage, für die Seniorenweihnachtsfeier, für den Adventszauber und der Jahreshauptversammlung aus der Einwohnerpauschale Seegrehna 2023 zu verwenden.

#### Abstimmungsergebnis:

Einstimmig angenommen

Ja-Stimmen: 4  
Nein-Stimmen: 0  
Enthaltungen: 0

### 37. Sitzung des Stadtrates vom 26.04.2023

#### Flächennutzungsplan Lutherstadt Wittenberg, Beitrittsbeschluss zur Genehmigung

##### Beschluss-Nr.: I/433-37-23

1. Der Stadtrat der Lutherstadt Wittenberg beschließt, den Maßgaben des Landesverwaltungsamtes Sachsen-Anhalt gemäß Genehmigung vom 14.02.2023 (Anlage 1) beizutreten.
2. Der Stadtrat der Lutherstadt Wittenberg nimmt die Anlage 1 (Genehmigung vom 14.02.2023 mit Maßgaben 1 - 2, Auflage 1, Hinweisen 1 - 3) zur Kenntnis.

#### Abstimmungsergebnis:

Mehrheitlich angenommen

Ja-Stimmen: 29  
Nein-Stimmen: 0  
Enthaltungen: 2

#### Berufung des Ortswehrleiters der Freiwilligen Feuerwehr Wittenberg-West zum Ehrenbeamten

##### Beschluss-Nr.: I/434-37-23

Der Stadtrat der Lutherstadt Wittenberg beschließt, Herrn Oliver Neubauer zum 26.04.2023 für den Zeitraum von sechs Jahren unter Berufung in das Beamtenverhältnis als Ehrenbeamter zum Ortswehrleiter der Freiwilligen Feuerwehr Wittenberg-West zu ernennen.

#### Abstimmungsergebnis:

Einstimmig angenommen

Ja-Stimmen: 31  
Nein-Stimmen: 0  
Enthaltungen: 0

#### Monatliche Aufwandsentschädigung des Hauptverwaltungsbeamten und des Beigeordneten der Lutherstadt Wittenberg

##### Beschluss-Nr.: I/435-37-23

1. Der Stadtrat der Lutherstadt Wittenberg beschließt, dem Oberbürgermeister der Lutherstadt Wittenberg auf Grundlage der §§ 6 und 7 Kommunalbesoldungsverordnung (Kom-BesVO) vom 13.06.2022 eine monatliche Aufwandsentschädigung in Höhe von 404,00 € zu gewähren.
2. Der Stadtrat der Lutherstadt Wittenberg beschließt, dem ersten Beigeordneten (Bürgermeister) der Lutherstadt Wittenberg auf Grundlage des § 8 Abs. 2 KomBesVO vom 13.06.2022 eine monatliche Aufwandsentschädigung in Höhe von 269,00 € zu gewähren.

#### Abstimmungsergebnis:

Mehrheitlich angenommen

Ja-Stimmen: 23  
Nein-Stimmen: 2  
Enthaltungen: 3

#### Antrag der Fraktion FREIE WÄHLER - Benennung eines öffentlichen Weges am Hafen und Umbenennung der verlängerten Rheinstraße

##### Beschluss-Nr.: I/436-37-23

1. Der Stadtrat der Lutherstadt Wittenberg beschließt die Benennung eines öffentlichen Weges Am Hafen (Fahrradstrecke) von Aldi bis zur Wasserschutzpolizei als „Hafenpromenade“.
2. Der Stadtrat der Lutherstadt Wittenberg beschließt die Umbenennung der verlängerten südlichen Rheinstraße in „Zur Hafenpromenade“.

#### Abstimmungsergebnis:

Mehrheitlich angenommen



Ja-Stimmen:	28
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	1

**Antrag der Fraktion AdB: Satzungsentwurf zur Aufwertung ungenutzter Sandstreifen**

**Beschluss-Nr.: I/437-37-23**

Der Stadtrat der Lutherstadt Wittenberg beauftragt den Oberbürgermeister, eine Satzung zu entwerfen, welche die Aufwertung der ungenutzten Sandstreifen neu ordnet. Verbunden mit dem Ziel unsere Stadt schöner zu machen und die Wittenberger auf den Weg zur Laga 2027 zu beteiligen.

**Abstimmungsergebnis:**

Mehrheitlich abgelehnt	
Ja-Stimmen:	2
Nein-Stimmen:	25
Enthaltungen:	3

**31. Sitzung des Ortschaftsrates Kropstädt vom 02.05.2023**

**Freigabe von Mitteln aus der Einwohnerpauschale Kropstädt 2023 für das Parkfest**

**Beschluss-Nr.: ORK/43-31-23**

Der Ortschaftsrat Kropstädt beschließt, bis zu 1.100,- Euro aus der Einwohnerpauschale 2023 für das Parkfest zu verwenden.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig angenommen	
Ja-Stimmen:	5
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0

**Grünpflege in der Ortschaft Kropstädt 2023**

**Beschluss-Nr.: ORK/44-31-23**

1. Der Ortschaftsrat Kropstädt beschließt die Grünflächenpflege inkl. der Unterhaltung und Ergänzung der dazugehörigen Ausstattungsgegenstände im Haushaltsjahr 2023 mit bis zu 28.200,00 Euro aus dem Ortschaftsbudget (Unterhaltung des sonstigen unbeweglichen Vermögens – 551102.522162) zu finanzieren.
2. Der Ortsbürgermeister wird vom Ortschaftsrat beauftragt, die einzelnen Maßnahmen mit der Verwaltung abzustimmen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig angenommen	
Ja-Stimmen:	5
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0

**30. Sitzung des Ortschaftsrates Schmilkendorf vom 02.05.2023**


**Grünpflege in der Ortschaft Schmilkendorf 2023**

**Beschluss-Nr.: ORSD/31-30-23**

1. Der Ortschaftsrat Schmilkendorf beschließt die Grünflächenpflege im Haushaltsjahr 2023 mit bis zu 25.000,00 Euro aus dem Ortschaftsbudget (Unterhaltung des sonstigen unbeweglichen Vermögens – 551102.522155) zu finanzieren.
2. Der Ortsbürgermeister wird vom Ortschaftsrat beauftragt, die einzelnen Maßnahmen mit der Verwaltung abzustimmen.

**Abstimmungsergebnis:**

Einstimmig angenommen	
Ja-Stimmen:	4
Nein-Stimmen:	0
Enthaltungen:	0



**„Die Neue Brücke“**  
Amtsblatt für den kommunalen Bereich der Lutherstadt Wittenberg  
Das Amtsblatt erscheint 14-täglich, jeweils mittwochs in den geraden Wochen

- Herausgeber:  
Lutherstadt Wittenberg, Lutherstr. 56, 06886 Lutherstadt Wittenberg
- Verlag und Druck: LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, Telefon: 03535 489-0  
Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.
- Verantwortlich für den amtlichen und nichtamtlichen Teil:  
Der Oberbürgermeister der Lutherstadt Wittenberg,  
Herr Torsten Zugehör, Lutherstr. 56, 06886 Lutherstadt Wittenberg  
Die veröffentlichten Meinungen und Beiträge sowie Bürgermeinungen müssen nicht mit der Meinung der Redaktion „Die Neue Brücke“ übereinstimmen. Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben ausschließlich die Meinung des Verfassers wieder.
- Verantwortlich für den Anzeigenteil/Beilagen:  
LINUS WITTICH Medien KG, 04916 Herzberg, An den Steinenden 10, vertreten durch den Geschäftsführer ppa. Andreas Barschtipan, [www.wittich.de/agb/herzberg](http://www.wittich.de/agb/herzberg)

Einzelexemplare sind gegen Kostenerstattung über den Verlag zu beziehen. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zz. gültige Anzeigenpreisliste. Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz des Betrages für ein Einzelexemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere auf Schadenersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

IMPRESSUM

Die nächste Ausgabe erscheint am:  
**Mittwoch, dem 31. Mai 2023**

Annahmeschluss für redaktionelle Beiträge:  
**Mittwoch, der 17. Mai 2023**

Annahmeschluss für Anzeigen ist:  
**Dienstag, der 23. Mai 2023, 9.00 Uhr**



Die Lutherstadt Wittenberg ist die Stadt der Reformation – eine Stadt mit Weltkulturerbe, viel Flair und internationaler Bedeutung. Sie liegt nur 32 ICE-Bahnminuten von Berlin und Leipzig entfernt und daher ganz zentral inmitten von Großstädten!

Die Stadtverwaltung Lutherstadt Wittenberg sucht zum nächstmöglichen Zeitpunkt, vorbehaltlich der Zustimmung des Zuwendungsgebers, befristet einen:

## Klimaschutzmanager (m/w/d)

### Ihre Aufgaben

- Entwicklung/Erarbeitung eines integrierten Klimaschutzkonzeptes und Umsetzung von Klimaschutzprojekten
- Entwicklung und Begleitung einer Aufbau- und Ablauforganisation für den Klimaschutz innerhalb der bestehenden Strukturen und mit den relevanten Akteuren
- Beratung und Zusammenarbeit mit den verschiedenen Fachbereichen innerhalb der Verwaltung bei klimarelevanten Entscheidungsprozessen, Entwicklung von Leitlinien, Qualitätszielen und Klimaschutzstandards
- Planung und Durchführung von Veranstaltungen und Kampagnen sowie Öffentlichkeitsarbeit und Klimaschutzkommunikation (Internet, Print)
- Berichterstattung und Kommunikation in der Verwaltung und mit politischen Gremien sowie Unterstützung beim Herbeiführen von Ratsbeschlüssen
- Mitwirkung bei der Akquise, Berichtswesen und Abrechnung von Fördermitteln

### Ihr Profil

- abgeschlossenes Hochschulstudium oder vergleichbare Erfahrungen in der Fachrichtung Umweltschutz, Klimaschutz, Energiewirtschaft, Energiemanagement, eines Ingenieurwesens oder einem vergleichbaren Fachgebiet
- Kenntnisse zu technischen, sozialen und rechtlichen Hintergründen der Energiewende (u. a. CO<sub>2</sub>-Bilanzierung, Gebäudeenergiegesetz, Erneuerbare-Energien-Gesetz, Energieeffizienz und Energiesysteme, BauGB, BauO, Energieeinsparverordnung und sonstige fachspezifische gesetzliche Regelungen, Richtlinien, Praxisleitfäden)
- erste Erfahrungen in der Planung oder Durchsetzung von Klimaschutzkonzepten wünschenswert
- kommunikatives Geschick, Bereitschaft sich in neue Themengebiete einzuarbeiten
- Fähigkeiten des strategischen Planens und analytischen Denkens
- sowohl teamfähiges als auch selbständiges und organisiertes Arbeiten
- analytisches Denken und organisierte Arbeitsweise
- gute mündliche wie schriftliche Ausdrucksweise
- gute MS-Office-Kenntnisse

### Wir bieten Ihnen

- eine zunächst auf zwei Jahre befristete Vollzeitstelle (39,0 h / Woche) im Rahmen einer Projektförderung. Eine Verlängerung der Projektförderung wird angestrebt.
- eine Eingruppierung voraussichtlich in die Entgeltgruppe 10 TVöD VKA
- ggf. bei Erfüllung aller Anforderungen des Profils eine Fachkräftezulage
- flexible Arbeitszeiten in einer bürgerorientierten Verwaltung
- ein teamorientiertes und gutes Arbeitsklima sowie eigenverantwortliches Arbeiten
- tarifliche Altersversorgung im Rahmen der Zusatzversorgungskasse
- Zuschuss vermögenswirksame Leistungen

Die Lutherstadt Wittenberg fördert aktiv die Gleichstellung aller Beschäftigten. Wir begrüßen deshalb Bewerbungen von allen Menschen, unabhängig von deren kultureller und sozialer Herkunft, Alter, Religion, Weltanschauung, Behinderung oder sexueller Identität. Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden bei gleicher Eignung unter Berücksichtigung aller Umstände des Einzelfalls bevorzugt. Bewerbungen von Frauen sind ausdrücklich erwünscht.

Bitte senden Sie Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (Anschreiben, Lebenslauf, Zeugnisse, Referenzen) möglichst per E-Mail als PDF-Datei in der Anlage oder postalisch mit einem ausreichend frankierten Rückumschlag in passender Größe

**bis 29. Mai 2023** an die

### Lutherstadt Wittenberg

Fachbereich Bürger und Service

Lutherstraße 56

06886 Lutherstadt Wittenberg

Tel.: 03491 421-91725

E-Mail: [bewerbung@wittenberg.de](mailto:bewerbung@wittenberg.de)

## Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Durch Ihre Bewerbung werden die von Ihnen übermittelten persönlichen Daten zum Zwecke der Bewerbungsabwicklung gemäß § 26 Bundesdatenschutzgesetz in Verbindung mit § 26 DSAG LSA durch die Lutherstadt Wittenberg erhoben, verarbeitet und genutzt. Die Löschung Ihrer persönlichen Daten erfolgt i. d. R. spätestens drei Monate nach Abschluss des Verfahrens. Weitere Informationen zum Datenschutz finden Sie auf [www.wittenberg.de/stellenangebote](http://www.wittenberg.de/stellenangebote).



Möchten Sie dort lernen und arbeiten, wo Weltgeschichte und Moderne aufeinandertreffen? Wo Sie unmittelbare Rückzugsorte in der wunderschönen Natur- und Kulturlandschaft Mittelelbe finden? Wo Sie den Charme einer historischen Altstadt, gepaart mit zahlreichen Veranstaltungen, erleben können? Wo Lange- weile ein Fremdwort ist? Dann starten Sie doch mit uns zum **1. August 2023** ins Berufsleben und gestalten Sie die Zukunft der Lutherstadt Wittenberg mit.

**Nutzen Sie Ihre Chance und bewerben Sie sich für ein**

## **Duales Studium zum Bachelor of Science (B. Sc.)**

### **Verwaltungsdigitalisierung und -informatik**

#### **Wir bieten Ihnen**

- die Möglichkeit zu studieren und bereits während dessen erste praktische Erfahrungen zu sammeln in einem Mix aus Verwaltung und Technik
- im Rahmen der vielseitigen Einsätze während der vorlesungsfreien Zeiten die Unterstützung unserer engagierten Ausbilder\*innen
- eine Vergütung in Höhe von bis zu 1.377,59 € brutto monatlich (in Anlehnung an den TVAöD) - auch während der Studienphasen
- Einbindung in interessante Projekte
- bei guten Studienleistungen auch gute Chancen zur Übernahme

#### **Ihr Profil**

- neben einem ausgeprägtem Interesse an rechtlichen Fragen sowie an verwaltungsrechtlichen Abläufen und für betriebswirtschaftliche Zusammenhänge, außerdem eine besondere Affinität zu Themen und Problemstellungen der Informatik
- ein gutes Fach-/Abitur, mit überzeugenden Leistungen in den Fächern Mathematik, Informatik und in Fächern mit gesellschaftswissenschaftlichem Schwerpunkt
- ein sicheres und freundliches Auftreten im Umgang mit anderen Menschen
- ein hohes Maß an Verantwortungsbewusstsein, insbesondere für das eigene Studium
- persönliches Engagement und Einsatzbereitschaft
- eine sehr gute Auffassungsgabe
- logisches und analytisches Denkvermögen
- die Bereitschaft und Fähigkeit zur Teamarbeit
- ein hohes Maß an Flexibilität und Belastbarkeit.

Das Studium umfasst 8 Semester und erfolgt in Kooperation mit der Hochschule Harz/Fachbereich Verwaltungswissenschaften mit Studienstandorten in Halberstadt und Wernigerode. Nach erfolgreichem Abschluss erhalten die Absolventen den akademischen Grad Bachelor of Science.

Die Lutherstadt Wittenberg sucht hierfür interessierte Abiturienten oder Berufstätige (m/w/d) mit einer Hochschulzugangsberechtigung gem. § 27 Abs. 2 HSG LSA bzw. Schulabgänger (m/w/d), die diese Berechtigung vor dem 15.07.2023 erwerben.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, senden Sie bitte Ihre vollständigen Unterlagen (Bewerbungsschreiben mit Lichtbild, tabellarischem Lebenslauf, einer beglaubigten Hochschulzugangsberechtigung bzw. den letzten beiden Schulzeugnissen sofern ein Abschlusszeugnis noch nicht vorliegt, Nachweisen und Beurteilungen zu absolvierten Praktika, der offizielle Anerkennung der Zeugnisse, falls der Schulabschluss im Ausland erworben wurde)

**bis spätestens 14.06.2023** an die

#### **Lutherstadt Wittenberg**

Fachbereich Bürger und Service

Claudia Zahn

Lutherstraße 56

06886 Lutherstadt Wittenberg

oder per E-Mail als PDF-Datei

Tel.: 03491 421-91731

E-Mail: [ausbildung@wittenberg.de](mailto:ausbildung@wittenberg.de)

[www.wittenberg.de](http://www.wittenberg.de)

Zur **Durchführung unseres Auswahlverfahrens** ist **unbedingt** die Angabe Ihrer **E-Mail-Adresse erforderlich**.

Die **Rücksendung** der Bewerbungsunterlagen erfolgt **nur mit ausreichend frankiertem Rückumschlag**. Ansonsten werden die Bewerbungsunterlagen von nicht berücksichtigten Bewerbern mit Ablauf von 6 Monaten nach Bewerbungsschluss vernichtet.

Für Rückfragen steht Ihnen gern Frau Claudia Zahn als Ihre Ansprechpartnerin zur Verfügung.

Die Lutherstadt Wittenberg fördert aktiv die Gleichstellung aller Beschäftigten. Wir begrüßen deshalb Bewerbungen von allen Menschen, unabhängig von deren kultureller und sozialer Herkunft, Alter, Religion, Weltanschauung, Behinderung oder sexueller Identität. Schwerbehinderte Bewerber (m/w/d) werden bei gleicher Eignung unter Berücksichtigung aller Umstände des Einzelfalls bevorzugt. Bewerbungen von Frauen sind ausdrücklich erwünscht. Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung!

Durch Ihre Bewerbung werden die von Ihnen übermittelten persönlichen Daten zum Zwecke der Bewerbungsabwicklung gemäß § 26 Bundesdatenschutzgesetz in Verbindung mit § 26 DSAG LSA durch die Lutherstadt Wittenberg erhoben, verarbeitet und genutzt. Die Löschung Ihrer persönlichen Daten erfolgt i. d. R. spätestens drei Monate nach Abschluss des Verfahrens. Weitere Informationen zum Datenschutz finden Sie auf [www.wittenberg.de/stellenangebote](http://www.wittenberg.de/stellenangebote).

Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt  
Kühnauer Straße 161  
06846 Dessau-Roßlau  
Dessau-Roßlau, 04.05.2023

## Öffentliche Bekanntmachung

### Bodenordnungsverfahren Kakau

Verf.-Nr. : WB3310

Landkreis: Wittenberg

### Ladung

zum Anhörungstermin nach § 32 Flurbereinigungsgesetz  
Als Nachweisungen über die Ergebnisse der Wertermittlung der  
Grundstücke des Bodenordnungsgebiets liegen

- der **Wertermittlungsrahmen** sowie
- die **Wertermittlungskarten**

zur Einsichtnahme für die Beteiligten in der Zeit vom

**12.06.2023 bis 26.06.2023**

**Montag bis Donnerstag von 9:00 bis 12:00 Uhr und von**

**13:00 bis 15:00 Uhr**

**sowie Freitag von 9:00 bis 12:00 Uhr**

im Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt,  
Kühnauer Straße 161, 06846 Dessau-Roßlau im Zimmer 4.119.  
sowie am

**27.06.2023**

**von 9:00 bis 12:00 Uhr**

in der Freiwilligen Feuerwehr Kakau, Kirchweg 6, 06785 Oranienbaum-Wörlitz / OT Kakau aus.

Der Termin zur Anhörung der Beteiligten über die Ergebnisse der Wertermittlung wird bestimmt auf

**Dienstag, 27. Juni 2023 von 13:00 Uhr bis 14:00 Uhr**

in der Freiwilligen Feuerwehr Kakau, Kirchweg 6, 06785 Oranienbaum-Wörlitz / OT Kakau.

Zu diesem Termin werden die Beteiligten hiermit geladen.

Ein Sachbearbeiter des ALFF Anhalt wird im Anhörungstermin die Ergebnisse der Wertermittlung erläutern.

Die Beteiligten können im Anhörungstermin und während der Dauer der Auslegung Einwendungen gegen die Ergebnisse der Wertermittlung sämtlicher, nicht nur der eigenen in das Verfahren eingebrachten, Grundstücke schriftlich erheben oder zur Niederschrift vor der Flurbereinigungsbehörde vorbringen. Die Einwendungen werden vom Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt geprüft. Das Ergebnis der Überprüfung wird jedoch nicht schriftlich mitgeteilt. Nach Behebung begründeter Einwendungen stellt das Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt die Ergebnisse der Wertermittlung fest und gibt den Feststellungsbeschluss öffentlich bekannt. Hierbei werden die Nachweisungen über die Ergebnisse der Wertermittlung einschließlich des Ergebnisses der Überprüfung der Einwendungen noch einmal zur Einsichtnahme für die Beteiligten ausgelegt.

Es wird ausdrücklich darauf hingewiesen, dass

1. gegen die Feststellung der Ergebnisse der Wertermittlung nach ihrer öffentlichen Bekanntmachung innerhalb eines Monats Widerspruch erhoben werden kann,
2. die Feststellung der Ergebnisse der Wertermittlung für das ganze Bodenordnungsgebiet gilt. Sie ist, sobald sie unanfechtbar gewordenen ist, für alle Beteiligte bindend.

Das zugestellte Verzeichnis der in das Flurbereinigungsgebiet eingebrachten Grundstücke ist zum Erläuterungs- und zum Anhörungstermin mitzubringen.

Falls keine Einwendungen erhoben und keine Auskünfte erwünscht werden, ist ein Erscheinen beim Termin **nicht** erforder-

lich. Von Beteiligten die nicht zu diesem Termin erscheinen oder sich nicht in diesem Termin zu Protokoll erklären, wird angenommen, dass Sie die Nachweise der Wertermittlung akzeptieren (§114 und §134 Flurbereinigungsgesetz).

Soweit sich Beteiligte des Verfahrens durch Bevollmächtigte vertreten lassen, müssen die Bevollmächtigten eine schriftliche Vollmacht vorweisen. Bereits erteilte Vollmachten behalten bis zum Widerruf gegenüber dem Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten ihre Gültigkeit.

Im Auftrag

gez. Mende

(DS)

### Datenschutzrechtliche Hinweise

Aufgrund unseres gesetzlichen Auftrages nach dem Landwirtschafts- und Flurbereinigungsgesetz verarbeiten wir im vorliegenden Verfahren personenbezogene Daten nach Maßgabe der Datenschutzgrundverordnung. Weitergehende Informationen finden Sie unter:

<https://alff.sachsen-anhalt.de/alff-anhalt/datenschutz/>

Alternativ können Sie auch das ALFF Anhalt zur weiteren Informationserlangung kontaktieren:

Amt für Landwirtschaft, Flurneuordnung und Forsten Anhalt (ALFF Anhalt)

Kühnauer Straße 161, 06846 Dessau-Roßlau

Telefon: +49 340 6506 -0

Telefax: +49 340 6506 -601

E-Mail: [poststelleDE@alff.mule.sachsen-anhalt.de](mailto:poststelleDE@alff.mule.sachsen-anhalt.de)

Bei datenschutzrechtlichen Problemen können Sie sich auch direkt an den Datenschutzbeauftragten des Amtes wenden: E-Mail: [Datschutzbeauftragter-ALFF-Anhalt@alff.mule.sachsen-anhalt.de](mailto:Datschutzbeauftragter-ALFF-Anhalt@alff.mule.sachsen-anhalt.de)

## Aktuelles aus dem Neuen Rathaus

### Fotowettbewerb „Wittenberg naturnah“ startet in eine weitere Runde!



Foto: Stadtverwaltung

Blühwiesen sind mehr als nur eine Augenweide für uns Menschen. Mit ihrer Artenvielfalt bieten sie nämlich auch zahlreichen Kleintieren und Insekten, wie Schmetterlingen, Fliegen, Wildbienen und Hummeln, wichtigen Lebensraum und erhöhen die Biodiversität. Zudem sind die Blühwiesen eine besonders wichtige Nahrungsquelle für Bienen und werden daher umgangssprachlich auch gerne Bienenwiesen genannt. Zeigen Sie uns Ihre Blühwiesen, die Sie im Garten angelegt haben! Aber auch kleine



Blühinseln im Balkonkasten oder Blumenkübel sind hilfreich und können gerne im Rahmen des Wettbewerbs auf Foto festgehalten und eingereicht werden: [www.wittenberg-naturnah.de](http://www.wittenberg-naturnah.de). Mit Ihrer Teilnahme erhalten Sie die Möglichkeit, nach Abschluss dieser Wettbewerbsrunde einen Warengutschein im Wert von 25,- EUR für ein lokales Ladengeschäft zu gewinnen. Diese Wettbewerbsrunde läuft vom 10.05. - 30.06.2023. Übrigens: Nach einer Zeit des Wachstums und der Blütenfülle folgt in der Natur eine Zeit der Reife und der Samenbildung. Im Herbst und Winter herrscht dann eine Ruhephase zur Regeneration.

## „geteilte hoffnung II“ – Hans-Hendrik Grimmling stellt im Alten Rathaus aus

Am Freitag, 02.06.2023, um 18 Uhr eröffnet Oberbürgermeister Torsten Zugehör die Ausstellung des Künstlers Hans-Hendrik Grimmling im KUNST.Wittenberg (Altes Rathaus). Anschließend wird der künstlerische Leiter des Berliner Künstlerhauses Bethanien Christoph Tannert die Laudatio auf den Künstler und sein Werk halten, welcher ebenfalls zur Vernissage anwesend sein wird.

Der Ausstellungstitel „geteilte hoffnung II“ leitet sich vom gleichlautenden Bildtitel des Künstlers aus dem Jahr 2020 ab, welches zudem auch das Leitmotiv für die gesamte Ausstellung darstellt. Diese Arbeit gestaltete auch schon den Katalogeinband und war kollektionsbestimmend für die dazugehörige Ausstellung in der Zeit zunehmend verschärfter Kontakt- und Ausgangsbeschränkungen in der Corona-Pandemie. Hans-Hendrik Grimmling erklärt: „Geteilte Hoffnung ist mit anderen geteilte und mitgeteilte Hoffnung, aber sie ist auch halbiert, gespalten, als zerteilte Hoffnung auch gefährdet, aber die Krisen jeder Gegenwart, des Daseins, machen sie gerade immer wieder notwendig.“

Christoph Tannert, künstlerischer Leiter des Künstlerhauses Bethanien und Laudator bei der Ausstellungseröffnung, fasst die Ausstellung wie folgt zusammen: „Es ist eine komplexe Welt-sicht, der Grimmling in seiner jüngsten Werkphase von 2017 bis 2023 folgt, um sich einen Reim auf den gesellschaftlichen Wandel, das schwindende Vertrauen in Institutionen und Wertesysteme und auf die Beziehung von Vergangenheit und Gegenwart zu machen. Seine Bilder lassen uns verstehen, dass es gar nicht so sehr darauf ankommt, wie lesbar oder wie wahrheitsgemäß seine Interpretationen sind. Viel wichtiger ist es, darüber zu staunen, dass und wie er seine Wahrheit bestimmt, d.h. wie er sich einen malerischen Bezugsrahmen in und mit Farbe erarbeitet hat, und wie er darüber mit den Ambiguitäten der Welt ringt.“

Hans-Hendrik Grimmlings Ausstellung „geteilte Hoffung II“ ist bis zum 01.11.2023 im Kunst.Wittenberg zu den Öffnungszeiten des Alten Rathauses zu sehen.



„geteilte hoffnung“ Acryl auf Leinwand (2020)

## Einladung zu einem Informationsabend für pflegende Angehörige

Das Netzwerkteam, bestehend aus der DRK Sozialstation, dem DRK „Seniorenstübchen zur alten Gärtnerei“, der DRK Begegnungsstätte Coswig und dem Kontaktbüro Pflegeselbsthilfe Lutherstadt Wittenberg, organisiert am Mittwoch, 07.06.2023 um 18:00 Uhr ein Informationstreffen für pflegende Angehörige.

Ziel für diesen Abend ist es, den pflegenden Angehörigen in Coswig/ Anhalt und Umgebung die regionalen Unterstützungsmöglichkeiten und Angebote rund um das Thema „Pflege zu Hause“ vorstellen.

Die Veranstaltung findet in den Räumen des DRK Sozialstation Coswig, Eisenbahnstraße 24 statt. Aus organisatorischen Gründen wird um vorherige Anmeldung bei Pflegedienstleiterin Nicole Dorn gebeten:

Telefon: 034903 589825

E-Mail: [pdl.zerbst@drk-wittenberg.de](mailto:pdl.zerbst@drk-wittenberg.de)

KONTAKTBÜRO  
PFLEGESELBSTHILFE



LUTHERSTADT  
WITTENBERG



## Mähroboter – eine tödliche Gefahr für Igel & Co.

Mähroboter im Garten sparen Zeit und sind im Vergleich zu herkömmlichen Rasenmähern zumindest leiser. Aber sie schaden auch der Artenvielfalt. Mit ihnen wird viel zu häufig gemäht. Der sogenannte englische Rasen lässt kaum noch Leben zu; Wildkräuter und Blüten – die Voraussetzung für die biologische Vielfalt – haben keine Chance mehr. Zudem stellen die Mähroboter eine Gefahr für Kleintiere, wie Igel, Amphibien und Reptilien dar. Igel zeigen z. B. bei Gefahr kein Fluchtverhalten und rollen sich stattdessen ein. Sie werden vom Mähroboter dann einfach überrollt und durch die scharfen Klingen verletzt und schlimmstenfalls getötet. Und da viele Tiere, wie auch der Igel, dämmerungs- und nachtaktiv sind, wird der Rasenroboter besonders bei Nacht für sie zu einer tödlichen Gefahr.

Darum die Empfehlung aus der Stadtverwaltung: Verzichten Sie am besten auf den Einsatz von Mährobotern. Wenn Sie dennoch mit einem Mähroboter mähen möchten, dann vorzugsweise mittags. Auf jeden Fall sollten Sie jedoch vorher die zu mähende Fläche auf Kleintiere absuchen.

Oder Sie lassen Wiesenbereiche über 8 - 12 Wochen ungemäht stehen. Mähen Sie nur ein- bis zweimal jährlich und wenn Sie noch eine alte Sense im Bestand haben, dann am besten von Hand. Legen Sie insektenfreundliche Beete mit heimischen Wildstauden an – Wildbienen, Falter und andere Insekten nutzen sie gern als Nahrungsangebot. Belassen Sie eine „wilde“ Ecke aus Totholz, Reisig, Laub usw. im Garten – der Igel und andere Tiere nutzen diese gern als Rückzugsort und zum Unterschlupf.

## Quartier Wittenberg West qualifiziert sich für den „STADTUMBAU AWARD Sachsen-Anhalt“

Die Lutherstadt Wittenberg hat sich mit dem Quartier Wittenberg West im Rahmen der aktuellen Ausschreibung des „STADTUMBAU AWARD Sachsen-Anhalt“ zum Thema „Städte gestalten – Das zukunftsfähige Quartier“ beworben und konkurriert mit 13 Mitbewerbern.

Am 03.05.2023 erfolgte in Folge der Qualifizierung eine Jurybe- reisung in Wittenberg West, in der die Entwicklung des Quartiers dargestellt wurde. Nach einer kurzen Präsentation im „Begegnungszentrum Nachbarschaftstreff Wittenberg West“ wurden bei einem Rundgang einzelne Projekte des Quartiers vorgestellt:

Wohnpark West, Erich-Mühsam-Straße, Blockheizkraftwerk, Mehrgenerationenspielplatz, Wohnprojekt PRO SECUR/Augustinuswerk und die Baumaßnahmen an der Christuskirche. Neben den Vertreter\*innen aus der Verwaltung nahmen auch die Geschäftsführer der Stadtwerke Lutherstadt Wittenberg GmbH, die Wittenberger Wohnungsbaugesellschaft mbH und die Wohnungsbaugenossenschaft Wittenberg eG an der Jurybereitung teil, um ihre jeweiligen Projekte in dem Quartier zu präsentieren. Ein Preisgericht wird am 23.05.2023 aus allen eingereichten Projektvorschlägen fünf Projekte für die „Engere Wahl“ bestimmen. Aus diesen wird dann am 16.11.2023 in Kalbe (Milde) der Sieger des „STADTUMBAU AWARD Sachsen-Anhalt“ gekürt. Der „STADTUMBAU AWARD Sachsen-Anhalt“ des Kompetenzzentrums Stadtbau in der SALEG Sachsen-Anhaltinische Landesentwicklungsgesellschaft mbH wird jährlich gemeinsam mit dem Ministerium für Infrastruktur und Digitales des Landes Sachsen-Anhalt ausgelobt. Die Projekte der „Engeren Wahl“ und der Preisträger werden öffentlichkeitswirksam und überregional präsentiert.

## Wittenberg holt 25 Jahre Städtepartnerschaft mit Springfield nach

Die Lutherstadt Wittenberg feierte am 24.04.2023 nachträglich ihr 25. Jubiläum der Städtepartnerschaft mit Springfield (Ohio) im Alten Rathaus. Vorbereitet wurde die Partnerschaft bereits 1993, als der damalige Präsident der Wittenberg University im Rahmen des 700-jährigen Stadtjubiläums in Wittenberg zu Besuch war. Am 06.10.1995 wurde dann das „Memorandum of Understanding“ von Bürgermeister Warren Copeland und dem damaligen Oberbürgermeister und heutigen Ehrenbürger Eckhard Naumann unterzeichnet. Der Corona-Pandemie geschuldet, wurde der Empfang zum Jubiläum nun in diesem Jahr nachgeholt.

„Eine Städtepartnerschaft kann nur gelingen, wenn sich über die Verwaltungen der beteiligten Städte hinaus möglichst viele Bürger\*innen einbringen“, so Oberbürgermeister Torsten Zugehör in seinem Grußwort. Die Wittenberg University sei diesbezüglich mit ihrem „Witt-in-Witt Studienprogramm“ ein ausschlaggebender Impuls für diese langjährige Städtepartnerschaft. Neben Oberbürgermeister Torsten Zugehör sprachen auch Ministerpräsident Dr. Reiner Haseloff, Präsident der Wittenberg University Dr. Michael Frandsen sowie Stefanie Rieger, Geschäftsführerin des Instituts für deutsche Sprache und Kultur. Musikalisch umrahmt wurde das Programm von Martin und Christian Blossy sowie Eva-Maria Julian.



Teilnehmer\*innen des Empfangs anlässlich des Partnerschaftsjubiläums  
Foto: Stadtverwaltung

## Kita „Stadttrandhäschen“ nach Sanierung wieder an den Träger übergeben

Nach knapp zwei Jahren umfangreicher Bauarbeiten in der Kita „Stadttrandhäschen“ freute sich Oberbürgermeister Torsten Zugehör darüber, das Objekt im Rahmen der offiziellen Feierlichkeiten zum Tag der offenen Tür am 06.05.2023 wieder an Karsten Pfannkuch, Vorstandsvorsitzender des DRK-Kreisverbandes Wittenberg e. V., übergeben zu können.

Als Eigentümerin des Gebäudes in der Karl-Liebknecht-Straße 7a hatte die Lutherstadt Wittenberg zuletzt beispielsweise die Dachkonstruktion, die Mauerbereiche und die Decke vollständig erneuern lassen. Zudem ist ein neuer Sanitärbereich entstanden, um getrennte Waschräume für Krippen- und Kindergartenkinder zu ermöglichen. Auch die gesamte Elektroinstallation wurde im Zuge der Sanierungsarbeiten erneuert. Die vom DRK betriebene Kita kam für den Zeitraum der Sanierungsarbeiten in ein Ausweichquartier in der Schillerstraße unter. Seit Mitte April dieses Jahres sind Erzieher\*innen und Kinder wieder zurück in ihrer Kita.

Neben der Sanierung des Gebäudes wurde auch die Betreuungsfläche erweitert, um so die Betriebserlaubnis für bisher 38 Kinder nun auf 45 Kinder erhöhen zu können.

Gefördert wurden die Sanierungsarbeiten über das Bundesinvestitionsprogramm „Kindertagesbetreuungsfinanzierung 2020 - 2021“.

## DER BÜRGERMEISTER DER STADT SCHMALKALDEN

### Preisverleihung „Das unerschrockene Wort“

Am 15.04.2023 trafen sich die Lutherstädte Deutschlands zur Preisverleihung „Das unerschrockene Wort“ in Schmalkalden. Die Festveranstaltung fand in der Schlosskirche von Schloss Wilhelmsburg statt.

In der Jurysitzung im November 2022 wurde die Preisträgerin Zarifa Ghafari, eine afghanische Frauenrechtlerin, einstimmig gewählt. Der Lutherpreis ist mit 10.000 Euro dotiert und wird seit 1996 alle zwei Jahre verliehen.

Schmalkalden ist sehr stolz, dass Frau Ghafari den Weg gemeinsam mit ihrem Ehemann nach Schmalkalden gefunden und hier auch am Rahmenprogramm rund um den Festakt teilgenommen hat.

Die Preisverleihung in dem wunderschönen Ambiente der Schmalkalder Schlosskirche war sehr emotional und ergreifend für die Preisträgerin, aber auch für alle Anwesenden.

In der Laudatio würdigt Ingrid Gräfin zu Solms-Wildenfels Frau Ghafari und berichtet aus dem Leben der jungen Frau in ihrer Heimat Afghanistan. Als muslimische Frau geht sie einen anderen Weg und fällt somit auf. Sie wird heimlich unterrichtet, ist später das einzige Mädchen in einer Schule, geht zum Studieren nach Indien und bewirbt sich schließlich auf die ausgeschriebene Stelle eines Bürgermeisters und wird angenommen. Von nun an wird sie angefeindet und am Ausüben ihres Berufes gehindert. Sie setzt sich trotz allem von Kabul aus für die Frauenrechte in ihrer Provinz ein bis sie im Jahr 2021 um ihr Leben fürchten musste.

Sie hat Afghanistan mit ihrer Familie verlassen können und kämpft nun von Deutschland aus weiter. „Ich widme diesen Preis allen afghanischen Frauen, die um ihre Rechte kämpfen“, sagt sie in der Schlosskirche. „Die Frauen und Mädchen, die diese Unterdrückung aushielten, seien die wirklichen Helden.“

Bürgermeister Thomas Kaminski als Ausrichter der diesjährigen Preisverleihung hat großen Respekt vor dieser jungen mutigen Frau und schlägt den Bogen in unsere Gesellschaft, in der die Gleichstellung von Mann und Frau zwar geregelt, aber noch nicht selbstverständlich ist und ständig daran gearbeitet werden muss. Ein Bild des Berliner Street-Art-Künstlers Falk Lehmann, der



in Schmalkalden geboren und aufgewachsen ist, geht als Geschenk an Zarifa Ghafari mit nach Düsseldorf, der neuen Heimat von der jungen afghanischen Familie.



Adolf Kessel, Oberbürgermeister Worms; Dr. Judith Marquardt, Beigeordnete für Kultur und Sport Halle (Saale); Claudia Kramatschek, Kulturamt Heidelberg; Carsten Staub, Bürgermeister Lutherstadt Eisleben; Doreen Denstedt, Thüringens Ministerin für Migration, Justiz und Verbraucherschutz; Christian Thieme, Oberbürgermeister Zeitz; Zarifa Ghafari, Preisträgerin „Das unerschrockene Wort“; Torsten Zugehör, Oberbürgermeister Lutherstadt Wittenberg; Stefanie Seiler, Oberbürgermeisterin Speyer; Ingrid Gräfin zu Solms-Wildenfels, Laudatorin; Falk Lehmann, Streetart-Künstler aus Berlin; Thomas Kaminski, Bürgermeister Schmalkalden; Dr. Christian Horn, Beigeordneter Erfurt; Kirsten Dinnebir, Stadträtin Marburg; Ingo Wachtmeister, Beigeordneter Eisenach; Jürgen K. Enninger, Referent für Kultur, Welterbe und Sport Augsburg

Foto: Stadt Schmalkalden

## Info-Mobil in Magdeburg informiert zur Standortsuche für Endlager

Wie die Stadtverwaltung im letzten Jahr bereits informiert hat, ist das Gebiet der Lutherstadt Wittenberg vom Bundesamt für die Sicherheit der nuklearen Entsorgung (BASE) in der Standortsuche für ein Endlager für hochradioaktive Abfälle in 3 der bundesweit 90 ausgewiesenen Teilgebiete erfasst worden. Derzeit ermittelt die Bundesgesellschaft für Entlagerung mbH (BGE mbH) aus den Teilgebieten wenige Regionen, so genannte Standortregionen, in denen dann nach umfassender Öffentlichkeitsbeteiligung und Prüfungen der Untergrund vertieft untersucht werden soll. Der Städte- und Gemeindebund Sachsen-Anhalt berichtet in einem Rundschreiben darüber, dass die Standortregionen im Jahr 2027 benannt werden könnten.

Bürger\*innen haben im Mai 2023 die Möglichkeit, sich im Info-Mobil des BASE über die Suche nach einem Endlager für die hochradioaktiven Abfälle zu informieren:

### Termine auf dem Alten Markt in Magdeburg

- 22.05.2023 von 12:00 - 19:00 Uhr
- 23.05.2023 von 10:00 - 17:00 Uhr
- 

Darüber hinaus wird über die Endlagersuche auch online informiert [www.base.bund.de/DE/themen/soa/soa\\_node.html](http://www.base.bund.de/DE/themen/soa/soa_node.html).

## Mobi Hörsticks – die neuen Hörmedien in der Stadtbibliothek

Sie sind praktisch und kompakt – Mobi Hörsticks sind Hörbücher auf einem USB-Stick. Mit dem passenden USB-Anschluss lassen sich damit zu Hause oder bei der Autofahrt viele Stunden spannende Unterhaltung genießen. Der Vorteil ist, dass auf einem Stick ganze Hörbuch-Reihen passen, das CD-Wechseln entfällt und immer für reichlich Hörgenuss gesorgt ist. Die Mobi

Hörsticks sind in einer kleinen, buchähnlichen Hülle verpackt und können bequem transportiert werden.

Die Stadtbibliothek wünscht viel Spaß beim Ausprobieren.

### Kontakt:

Stadtbibliothek Wittenberg

Schlossstraße 7

Telefon: 03491 402160

E-Mail: [info@bibliothek-wittenberg.de](mailto:info@bibliothek-wittenberg.de)



Auswahl an Mobi Hörsticks

Foto: Stadtbibliothek Wittenberg

## Die Ortsteile

Sportverein Seegrehna 93 e. V.  
[www.svs93.de](http://www.svs93.de)

**100 Jahre Fußball in Seegrehna –  
30 Jahre SV Seegrehna 93**



**Vereinssporttage 26.- 27. Mai 2023  
Sportstätte „Gebrüder Grabsch“ Seegrehna**

### Freitag, 26. Mai 2023

Ab 18:30 Uhr Benefizspiel mit Spendenaktion  
Benefizteam Lutherstadt Wittenberg –  
„Alte Herren“ / Sponsoren-Auswahl des SVS'93  
Gemütliches Beisammensein mit Getränken +  
Grill + Musik

### Samstag, 27. Mai 2023

Ab 08:30 Uhr Einlass zum Burgstalllauf  
Startgeld für Läufer → 7 € mit Band (Kinder 5 €)  
09:45 Uhr Eröffnung der Vereinssporttage  
09:45 Uhr Start zum 20. Burgstalllauf Kreisranglistenlauf  
über 3.000 m  
10:15 Uhr Start über 6.000 und 12.000 m –  
alle Altersklassen und Freizeitläufer  
Mit Kuchen- und Kaffeeverkauf  
Ab 11:30 Uhr Siegerehrung mit Burgstallprinzessin  
13:30 Uhr – Nordic Walking für Jedermann über 4.000 oder  
14:30 Uhr 5.000 Meter  
+++mit Teilnahmebestätigung im Bonusheft der  
Krankenkasse+++  
Lust auf eine Schnupperstunde? - auch für  
Neulinge oder Anfänger geeignet! Keine Stö-  
cke? Kein Problem! Ihr seid auch ohne Stöcke  
herzlich willkommen!

- 15:00 Uhr Fußball: Punktspiel Herren Kreisoberliga  
SV Seegrehna – GW Pretzsch  
Mit Kuchen- und Kaffee, Eiswaagen, Essen, Trinken
- Ab 18 Uhr Tanz mit Live-Band „RANDOM“ und den „Elbe-Eulen“ mit Drums Alive und Line Dance im Festzelt

#### Rahmenprogramm für Groß und Klein

- Hüpfburg
- Fußball Dart
- Torschuss mit Geschwindigkeitsmessung
- Eiswaagen
- Kinderschminken

+++Für euer leibliches Wohl ist an beiden Tagen gesorgt+++

## Ausschreibung

### 20. Burgstalllauf am 27. Mai 2023

#### Veranstalter:

SV Seegrehna 93 e. V.

#### Wettbewerbe:

3,0 km – Kinder (W/M U08 – U16)

6,0 km – WU18 – WU23 alle Frauen, Männer ab M60

12,0 km – MU18 – MU23, Männer bis M55

#### Start & Ziel:

Sportstätte „Gebrüder Grabsch“, Seegrehnaer Thomas-Müntzer-Str. 1a, 06888 Lutherstadt Wittenberg, Ortsteil Seegrehna

#### Strecke:

Markierter Rundkurs überwiegend auf Waldwegen mit teilweise unebenen, sandigen Passagen und kleineren Anstiegen.

#### Startzeit:

3,0 km 09:45 Uhr

6,0 km und 12 km 10:15 Uhr

#### Meldungen:

René Ronneburg, E-Mail: svs.ronneburg@gmx.de  
0151/ 70651103 (sms, whatsapp)

#### Meldeschluss:

24. Mai 2023, Nachmeldungen bis 9:30 Uhr am Wettkampftag  
(Das Startfeld ist auf 200 Teilnehmer\*innen begrenzt.)

#### Startgebühr:

5,- €\*\* (W/M U08 – W/M U20) und 7,- €\*\* alle anderen AK

#### Nachmeldegebühr:

zzgl. 2,- €\*\* (nur ab WHK/MHK)

\*\*Startgebühr und ggf. Nachmeldegebühr sind am Wettkampftag bis 09:30 Uhr zu entrichten.

#### Umkleiden:

sowie Duschen im begrenztem Umfang auf der Sportstätte

#### Service:

Wasser, Tee am Ziel (witterungsabhängig)

#### Siegerehrungen:

Die Ehrungen der jeweils 1. Plätze in den Altersklassen erfolgen jeweils nach den Wettkämpfen mit einer Urkunde. Die Gesamtsieger M/W U08 – U16, Frauen, Männer werden mit einem Pokal geehrt. Die Urkunden für die 2. - 3. Plätze werden nachgereicht.

#### Ergebnisse:

[www.svs93.de/burgstalllauf.de](http://www.svs93.de/burgstalllauf.de) und [www.flaeminglauf.de](http://www.flaeminglauf.de)

#### Verpflegungen:

Speisen und Getränke gegen Entgelt

#### Haftung:

Der Veranstalter übernimmt keinerlei Haftung für Schadensfälle, die Gesundheit der Teilnehmer oder abhanden gekommene Bekleidung, Gegenstände!

Absagen oder Änderungen (z. B. aufgrund Witterung oder behördlicher Anordnungen) sind möglich!



## 10. Stadtmeisterschaft der Kinder- und Jugendfeuerwehren der Lutherstadt Wittenberg

Am 1. Mai 2023, zum 15-jährigen Jubiläum der Kinderfeuerwehr Abtsdorf, fanden auf dem Sportplatz Abtsdorf die 10. Stadtmeisterschaften statt. Die Begrüßung aller Teilnehmer erfolgte bei schönstem Wetter durch den Bundestagsabgeordneten Sepp Müller, Oberbürgermeister Torsten Zugehör, Bürgermeister Andre Seidig, Christoph Kummer, Leiter der Wachbereitschaft aus dem Fachbereich Brand- und Katastrophenschutz, die Stadtwehrleitung Wittenberg sowie die Ortswehrleitung Abtsdorf. Die Kinderfeuerwehren absolvierten die Kinderfeuerwehrstafette, dabei setzte sich die Kinderfeuerwehr Abtsdorf als Sieger und Stadtmeister durch. Mochau belegte vor Straach den 2. Platz. Bei den Jugendfeuerwehren mussten 2 Disziplinen absolviert werden; zum Ersten der Löschangriff nass und zum Zweiten die Gruppenstafette. Dabei setzte sich als Sieger im Löschangriff die Jugendfeuerwehr Schmilkendorf vor Boßdorf und Abtsdorf durch. In der 2. Wertung der Gruppenstafette hatte ebenfalls die Jugendfeuerwehr Schmilkendorf vor Boßdorf und Zahna die Nase vorn.

Die Gesamtwertung der Stadtmeister der Jugendfeuerwehr Lutherstadt Wittenberg ergab, dass die Jugendfeuerwehr Schmilkendorf, gefolgt von Boßdorf und Abtsdorf hervorragende Leistungen ablieferten.

Herzlichen Glückwunsch allen Beteiligten und den Unterstützern der Veranstaltung ein großes Dankeschön!

Ortswehrleitung Abtsdorf

## Informationen der kommunalen Unternehmen



**Lutherstadt Wittenberg bekommt modernes Glasfasernetz – wittenberg-net beginnt im Juni mit ersten Baumaßnahmen –**



Foto: v. l.: Oberbürgermeister Torsten Zugehör, Sabrina-Maria Geißler, Geschäftsführerin der wittenberg-net GmbH, und Andreas Reinhardt, Geschäftsführer der Stadtwerke Lutherstadt Wittenberg GmbH

Foto: David Ludley

Das Stadtgebiet der Lutherstadt Wittenberg wird von dem regionalen Telekommunikationsunternehmen wittenberg-net mit einem hochmodernen Glasfasernetz erschlossen. Darüber hat die Stadt gemeinsam mit dem Tochterunternehmen der Stadtwerke



Lutherstadt Wittenberg am 02.05.2023 im Rahmen eines Pressegesprächs informiert. Kund\*innen dürfen sich auf attraktive Glasfasertarife mit Internetgeschwindigkeiten von bis zu 1.000 Mbit/s und einem umfangreichen TV-Angebot freuen.

„Als Unternehmen haben wir uns den flächendeckenden Glasfaserausbau zum Ziel gesetzt. Nachdem wir in den vergangenen Jahren bereits über 90 Ortschaften im ländlichen Bereich für schnelles Internet erschlossen haben, steht nun das Stadtgebiet der Lutherstadt Wittenberg als nächstes Großprojekt an“, erklärt Sabrina-Maria Geißler, Geschäftsführerin der wittenberg-net. „Wir errichten damit eine komplett neue und nachhaltige Infrastruktur, welche für viele Jahrzehnte für unsere Stadt und die Region weichenstellend sein wird“, so Geißler weiter.

„Wittenberg stellt sich mit der leistungsstarken Glasfaser-Infrastruktur bestens gerüstet für die digitale Zukunft auf. Erst ein Glasfasernetz schafft die Basis für die uneingeschränkte Vernetzung aller Lebensbereiche. Das stärkt die Standortattraktivität für Unternehmen und für unsere Bürger\*innen“, zeigt sich Oberbürgermeister Torsten Zugehör überzeugt. „Mit der wittenberg-net haben wir einen erfahrenen Partner an unserer Seite, welcher unsere Stadt und die hiesigen Gegebenheiten bestens kennt.“ Der flächendeckende Ausbau wird daher nach einem integrierten Ausbaukonzept erfolgen, welches unter anderem zeitgleich mit bereits geplanten Gehwegerneuerungen einhergehen wird.

Geißler bedankt sich ausdrücklich bei der Stadt und deren Fachbereichen für die Unterstützung in diesem umfangreichen Planungsverfahren. Die erforderlichen Genehmigungen sind erteilt, so dass der Ausbau des ersten Teilgebietes im Bereich der Sternstraße bereits in wenigen Tagen beginnen kann. Dort entsteht auch der neue Glasfaserknotenpunkt, welcher das Glasfaserregionalnetz zukünftig mit dem Weitverkehrsnetz verbindet. Der Bau der Glasfaseranschlüsse wird während der Bauphase kostenfrei für die Hauseigentümer\*innen sein. Hierzu müssen diese lediglich die Gestattung erteilen, dass der Anschluss auf ihrem Grundstück und in ihrem Haus verlegt werden darf. Die Hauseigentümer\*innen werden hierzu seitens der Fachberater\*innen der wittenberg-net informiert.

Ab Baubeginn wird unter anderem auf den Webseiten [www.wittenberg-net.de](http://www.wittenberg-net.de) sowie [www.wittenberg.de](http://www.wittenberg.de) regelmäßig und detailliert über die anstehenden Baumaßnahmen in den jeweiligen Straßenabschnitten informiert.

Das Netz wird von der wittenberg-net GmbH eigenwirtschaftlich und ohne Fördermittel errichtet. Das Tochterunternehmen der Stadtwerke Lutherstadt Wittenberg GmbH hat sich hierfür mit der GDMcom Netze GmbH, einem Unternehmen aus der VNG-Gruppe, im vergangenen Jahr einen zweiten Gesellschafter als strategischen Kooperationspartner ins Boot geholt. Getreu dem Motto der Stadtwerke-Gruppe „Hier zuliebe“ wurden für die Umsetzung der Baumaßnahmen regional ansässige Baufirmen verpflichtet.

„Die Glasfaserinfrastruktur ist neben Strom, Gas, Wasser, Wärme und Abwasser eine zusätzliche Form der Daseinsvorsorge in unserem Stadtwerke-Angebot“, erläutert Andreas Reinhardt, Geschäftsführer der Stadtwerke Lutherstadt Wittenberg. „All diese Dinge zukünftig intelligent miteinander zu vernetzen, ist der Weg in die Zukunft. Von uns bekommt man all dies aus einer Hand und kann sich vor Ort informieren und beraten lassen.“

#### Über die wittenberg-net GmbH

Die wittenberg-net GmbH, ein Telekommunikationsunternehmen der Stadtwerke Lutherstadt Wittenberg GmbH und der GDMcom Netze Leipzig GmbH, ist der regionale Anbieter von Telefon-, Datenübertragungs- und Breitband-Internet-Diensten. Das Unternehmen wurde 1998 gegründet und ist aktuell in den Landkreisen Wittenberg und Anhalt-Bitterfeld aktiv, wo es in den vergangenen Jahren bereits über 90 Orte an schnelles Internet angeschlossen hat. Das Unternehmen versteht sich als Glasfasermotor der Region und hat sich zum Ziel gesetzt, ein flächendeckendes und leistungsstarkes Telekommunikationsnetz in der Region zu errichten und zu betreiben. Die wittenberg-net GmbH

versorgt dabei Privathaushalte, Geschäftskunden sowie Carrier und baut, mietet und vermietet dafür Leitungen.

Weiterführende allgemeine Informationen:

[www.wittenberg-net.de/ausbaugebiete/lutherstadt-wittenberg](http://www.wittenberg-net.de/ausbaugebiete/lutherstadt-wittenberg)  
Weiterführende Informationen für den Glasfaserausbau vom Haus bis in die Wohnung (relevant für Wohnungswirtschaft und Immobilienbesitzer): [www.wittenberg-net.de/wohnungswirtschaft](http://www.wittenberg-net.de/wohnungswirtschaft)



**Freibad-Eröffnung  
am 1. Juni 2023 ab 12 Uhr**

\*Geschenk zum Kindertag  
solange der Vorrat reicht.

[www.baden-in-wittenberg.de](http://www.baden-in-wittenberg.de)

**JEDES KIND  
ERHÄLT ZUM  
KINDERTAG  
EIN KLEINES  
GESCHENK\***

**Bäder und Freizeit**  
Lutherstadt Wittenberg

## Informationen aus den Behörden

### Das Statistische Landesamt Sachsen-Anhalt sucht Teilnehmende für eine freiwillige Haushaltsbefragung

Unter dem Motto „Wo bleibt mein Geld?“ führen die Statistischen Ämter des Bundes und der Länder im kommenden Jahr die Einkommens- und Verbrauchsstichprobe (EVS) 2023 durch, die größte freiwillige Haushaltsbefragung der amtlichen Statistik. Den Teilnehmenden bietet die EVS die Möglichkeit, sich einen Überblick über ihre Einnahmen und Ausgaben zu verschaffen und einmal ganz genau festzuhalten: „Wo bleibt mein Geld?“ Wie hoch sind die Ausgaben für Energie, Lebensmittel, Wohnen, Verkehr und andere Dinge? Als Dankeschön gibt es eine Geldprämie von 100 Euro je Haushalt. Haushalte mit minderjährigen Kindern erhalten zusätzlich 50 Euro. Haushalte, die nach einem mathematischen Zufallsverfahren für die zweiwöchige detaillierte Dokumentation der Nahrungs- und Genussmittel ausgewählt wurden, erhalten weitere 25 Euro.

Die Daten der EVS bilden die Grundlage für die Festsetzung von finanziellen Unterstützungsleistungen für Kinder und Erwachsene. Bislang wurden basierend auf den EVS-Ergebnissen bspw. die Regelbedarfe für das Arbeitslosengeld II („Hartz IV“) ermittelt. Zukünftig bilden sie die Datengrundlage für das Bürgergeld. Die EVS-Daten fließen zudem in die Berechnung der Inflationsra-

te ein. Aus den Angaben aller Haushalte wird ermittelt, wie groß die Anteile für unterschiedliche Ausgabenbereiche sind. Das ist die Basis für die Zusammensetzung des sogenannten „Warenkorbs“. Da sich dieser im Verlaufe der Jahre ändert, wird die EVS alle 5 Jahre durchgeführt, um entsprechende Anpassungen vornehmen zu können. Gerade vor dem Hintergrund der derzeitigen Preisentwicklung sind solche Angaben umso wichtiger. Wie haben sich die Anteile bestimmter Ausgabenbereiche zueinander verschoben? Wie stark wirken sich Preissteigerungen in einzelnen Bereichen auf das Gesamtbudget der Haushalte aus? Wo wird dagegen gespart?

Unterstützen Sie uns bei der Einkommens- und Verbrauchsstichprobe 2023. Ab sofort können Sie sich unter [www.evs2023.de/teilnahme](http://www.evs2023.de/teilnahme) anmelden. Für jedes Quartal wird aus der Liste der angemeldeten Haushalte nach einem festen Quotenplan eine Stichprobe gezogen. Wenn Sie ausgewählt wurden, erhalten Sie vor Beginn des Quartals die Befragungsunterlagen bzw. die Zugangsdaten zur App zugesandt, wenn Sie online teilnehmen möchten.

Wie bei allen Erhebungen der amtlichen Statistik sind der Datenschutz und die Geheimhaltung umfassend gewährleistet. Alle Angaben werden streng vertraulich behandelt und ausschließlich für statistische Zwecke verwendet. Weitere Informationen zur EVS 2023, häufig gestellte Fragen ([www.evs2023.de/faq](http://www.evs2023.de/faq)) sowie das Teilnahmeformular sind verfügbar unter [www.evs2023.de](http://www.evs2023.de). Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter der EVS im Statistischen Landesamt Sachsen-Anhalt stehen Ihnen für weitere Fragen gern zur Verfügung. Die zentrale Hotline für die EVS ist kostenfrei und lautet 0800 934-8000, per E-Mail sind sie unter [evs@stala.mi.sachsen-anhalt.de](mailto:evs@stala.mi.sachsen-anhalt.de) erreichbar.

## Institutionen und Vereine

### Reformationsgeschichtliche Forschungsbibliothek

#### Die Engel bedenken sich

Bis zum 16. Juli 2023 zeigt das Forum Schlosskirche in der Lutherstadt Wittenberg die bislang umfassendste Werkschau von Skulpturen von Heidrun Feistner. Die Künstlerin lässt ihre Werke hauptsächlich aus Stein entstehen. Von ausgewählten Stücken werden auch Abgüsse hergestellt. Den Arbeitsprozess beschreibt sie als eine behutsame Freilegung der in den Materialien verborgenen Formen, ganz ähnlich einer archäologischen Vorgehensweise. Doch geht es um mehr als bloße Entdeckung verborgener Formen. Es geht darüber hinaus auch darum, die Genese der Form sichtbar zu machen, den Stein zum Erzähler einer Geschichte werden zu lassen.

Die Werkschau umfasst mehr als 50 Arbeiten. In den Räumen der Reformationsgeschichtlichen Forschungsbibliothek wird der größte Teil der Skulpturen gezeigt. Weitere Standorte finden sich im Evangelischen Predigerseminar, in der Stiftung Christliche Kunst, im Besucherzentrum des Schlosses, in der Schlosskirche und in der Evangelischen Akademie Sachsen-Anhalt. Dabei entsteht eine Synthese zwischen den Skulpturen und den Räumen – sie scheinen wie geschaffen füreinander.

#### VERANSTALTUNGEN ZUR AUSSTELLUNG

**14. Juni 2023, 19.00 Uhr**

**Der Engel der Geschichte – zwischen Klee und Benjamin und zwischen Vergangenheit und Zukunft**



DIE ENGEL BEDENKEN SICH  
Heidrun Feistner – Skulpturen

Eine Ausstellung des  
Forums Schlosskirche Wittenberg  
17. April bis 16. Juli 2023

Foto: Jean Molitor

©RFB

In einer philosophisch-lyrischen Annäherung wird Paul Klees Angelus Novus, der als Walter Benjamins Engel der Geschichte wirkmächtig wurde, für Gegenwart und Zukunft zur Anschauung gebracht. Dabei werden Benjamins geschichtsphilosophische Thesen und lyrische Versuche der Verarbeitung ins Gespräch kommen.  
**Ort:** Evangelische Akademie Sachsen-Anhalt, Schlossplatz 1d, 06886 Lutherstadt Wittenberg.

**5. Juli 2023, 17.00 Uhr**

#### Ein Gespräch mit der Künstlerin Heidrun Feistner

Mit Gang durch die Ausstellung Die Künstlerin Heidrun Feistner und Christhard-Georg Neubert, der Vorstandsvorsitzende der Stiftung Christliche Kunst Wittenberg, laden ein zu einem Künstlergespräch entlang der Ausstellung „Die Engel bedenken sich“.

**Ort:** Schloss Wittenberg

**16. Juli 2023, 10.00 Uhr**

**Gottesdienst mit Abendmahl: Einstimmen. Der große Gesang**  
Es predigt Pfarrer Dr. Peter Meyer.

**Ort:** Schlosskirche Wittenberg

Im Anschluss: Finissage in der RFB im Schloss Wittenberg, 3. Etage

Reformationsgeschichtliche Forschungsbibliothek GbR  
Sekretariat, Schlossplatz 1, 06886 Lutherstadt Wittenberg  
Tel.: 03491 5069200, E-Mail: [sekretariat@rfb-wittenberg.de](mailto:sekretariat@rfb-wittenberg.de)



### Internationaler Museumstag in den LutherMuseen

Am 21. Mai ist Internationaler Museumstag. Auch die Kulturelle Bildung der LutherMuseen lädt zu einem bunten Mitmachprogramm ein.

**Tatort 1522 – Das Escapespiel zur Lutherbibel für Erwachsene und Kinder ab 12 Jahre**

**WANN:** 21. Mai, 15:30 Uhr

**DAUER:** 1,5 Stunden

**KOSTEN:** 6 Euro pro Person

**WO:** Augusteum, Collegienstraße 54, 06886 Lutherstadt Wittenberg

**ANMELDUNG:** [bildung.wittenberg@luthermuseen.de](mailto:bildung.wittenberg@luthermuseen.de)  
oder 03491 4203 137

Stiftung Luthergedenkstätten in Sachsen-Anhalt  
Collegienstraße 54, 06886 Lutherstadt Wittenberg

### Cranach-Stiftung Wittenberg

13.05.2023 – 27.08.2023

#### Anarchie und Ästhetik

**Autonome Kunst der 1970er- und 1980er-Jahre in der DDR**

Die Ausstellung vermittelt einen Blick auf die unangepasste Kunst der 1970er- und 1980er-Jahre in der DDR. Sie zeigt Werke der inoffiziellen, alternativen Szene sowie Arbeiten von Künstlern des VBK abseits eines eng ausgelegten \*Sozialistischen Realismus. Helga Paris (geb. 1938) Schwarz-Weiß-Fotografien erzählen von Einsamkeit und Leere. Gundula Schulze Eldowy (geb. 1954) ging für ihre Fotoserie *Der große und der kleine Schritt* (1984\*1990) in Kreißsäle, Werkhallen, Schlachthöfe, Kneipen

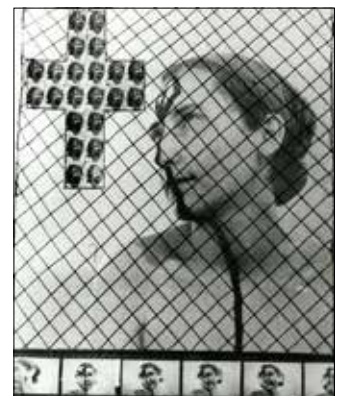


Abbildung: Gabriele Stötzer, *Der Kahlkopfkönig*, Fotomontage, 1983, Copyright Privat



und Abrissviertel. Sie ließ nichts aus, richtete die Kamera auf die Menschen am Rande der Gesellschaft, sezierte die Nichtigkeiten und Erschütterungen des Alltags.

### Öffentliche Rundgänge durch die Sonderausstellung und die Cranach-Höfe

Am 19.05.2023 und am 16.06.2023, jeweils um 15:00 Uhr sowie im Rahmen der Erlebnisausstellung am 12.08.2023, um 19:00 Uhr und um 21:00 Uhr.

Treffpunkt: Cranach-Hof, Markt 4

### Kunstexpeditionen mit Walter Martin Rehahn

*Caravaggio - Das Spiel mit Licht und Schatten*

20.06.2023, 19:00 Uhr, Malsaal, Cranach-Hof, Schlossstraße 1

### Kontakt

Cranach-Stiftung Wittenberg

Markt 4

06886 Lutherstadt Wittenberg

Tel.: + 49 (0)3491 42019-0

www.cranach-stiftung.de

### Öffnungszeiten

Mo. bis Sa. 10:00 Uhr bis 17:00 Uhr

Sonn- und Feiertage 13:00 Uhr bis 17:00 Uhr



### Freundeskreis der Julius-Riemer-Sammlung

#### Führungen im Museum der Städtischen Sammlungen im Zeughaus am 21. Mai 2023

Anlässlich des Internationalen Museumstages am 21. Mai 2023 bietet der Freundeskreis der Julius-Riemer-Sammlung zwei Führungen im Museum der Städtischen Sammlungen im Zeughaus, Juristenstraße 16a, an:

**13 Uhr** Führung durch die naturkundliche und ethnologische Dauerausstellung „Riemers Welt“ mit Nils Seethaler

**15 Uhr** Führung durch die Sonderausstellung „Vom Holz zur Form: Afrikanische Gefäße aus der Sammlung Christian Kennert“ mit Christian Kennert

Jeder und jede ist am Internationalen Museumstag herzlich willkommen! Die Führungen sind kostenfrei.

### denkMal-Oase Wittenberg



#### Unsere Angebote Mai - Juni 2023

##### 1. Senioren-Nachmittage in der denkMal-Oase

„Gemeinsam gegen einsam“ in der Wittenberger denkMal-Oase: Ein Ort, in dem alleinlebende Menschen aus ganz Wittenberg im Mittelpunkt stehen und Gemeinschaft finden. Unsere bekannten und beliebten Senioren-Nachmittage finden immer montags um 15:00 Uhr statt. Hier die Termine für die Monate Mai und Juni: 22. Mai, 5. Juni, 12. Juni, 19. Juni, 26. Juni

##### 2. Senioren-Online-Initiative in der denkMal-Oase ...

... ist weiterhin freitags, (15:00 - 16:00 Uhr) in der denkMal-Oase online!

Mit Smartphone, Tablet oder Laptop erobern wir die digitale Welt. Vorkenntnisse sind nicht notwendig, Geräte zum Üben können gestellt werden. Keine Teilnahmegebühren!

Hier die Termine für Mai und Juni: 26.05./16.06./30.06.

##### 3. Die denkMal-Oase präsentiert den

Zusätzlich zur Senioren-Online-Initiative findet am 16. Juni von 11:00 – 18:00 Uhr der Digitaltag 2023 statt. Das Programm für diesen Tag folgt rechtzeitig.



##### 4. Einzelberatung für den Umgang mit digitalen Medien

Im Alter noch digitale Zusammenhänge lernen und anwenden? Warum?

Wir beraten Sie gerne. Rufen Sie uns an und wir vereinbaren mit Ihnen gerne einen Einzeltermin in der denkMal-Oase.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und auf gemeinsame Erlebnisse.

denkMal-Oase Wittenberg

Dessauerstr. 167

06886 Lutherstadt Wittenberg

Tel.: 0172 4012386

www.denkmal-oase.de



**meinOrt**  
by LINUS WITTICH

Alle Neuigkeiten aus Deinem Ort und Deiner Heimat  
immer und überall abrufbar!

Jetzt unter: [meinort.app](https://meinort.app)





# Welterbe.Liebe

**Wir lieben Anhalt-Dessau-Wittenberg.  
Und Sie?**

*Ihre Meinung  
ist uns wichtig!*

**Jetzt Feedback  
geben und tolle  
Preise gewinnen!**

## *Sind Sie zu Gast in der WelterbeRegion Anhalt-Dessau-Wittenberg?*

Ob Radtour entlang der Elbe, Städtebesuch in Bernburg, Spaß im Mitmachmuseum in Wittenberg, Kultur erleben im Gartenreich Dessau-Wörlitz und so weiter.

Ihr Besuch führt Sie in unsere Region? Wie gefällt es Ihnen?

Wir freuen uns, wenn Sie die Umfrage offen und ehrlich beantworten.  
Alle Angaben sind anonym und werden vertraulich behandelt.

*Mit etwas Glück gewinnen Sie im Anschluss einen der folgenden Gewinne:*

- 2 Übernachtungen mit Frühstück für 2 Personen im Rosenhotel Sangerhausen,
- 2 Tickets für das Europa-Rosarium, Gutscheine für Gastronomie im Rosarium, Begrüßungspäckchen aus dem GT-Shop
- 1 Übernachtung mit Frühstück für 2 im Intercity Hotel Magdeburg
- 1 Altmarkkiste voller typischer und innovativer Produkte aus der Altmark

**Zur Teilnahme geht es auf: [www.anhalt-dessau-wittenberg.de/umfrage](http://www.anhalt-dessau-wittenberg.de/umfrage)**

Oder mit dem folgenden QR-Code:



**LUTHERSTADT  
WITTENBERG**

Ausrichter der Umfrage und des Gewinnspiels ist die  
IMG Investitions- & Marketinggesellschaft  
Sachsen-Anhalt mbH  
Am Alten Theater 6, 39104 Magdeburg